

ZAMPA

Opéra Comique en 5 actes.

Poème de

MÈLESVILLE

Musique de

F. HÉROLD

PARTITION PIANO ET CHANT

PRIX 15^r. NET.

2^e EDITION

Maison J. MEISSONNIER FILS à Paris.
COMPAGNIE MUSICALE Editeur Connex commare
Rue Dauphine 18

PIANOS de BOISSELOT et fils

ZAMPA

OU

LA FIANCÉE DE MARBRE

Musique de **F. HEROLD.**

PERSONNAGES.

ZAMPA , Corsaire	Tenor.
ALPHONSE DE MONZA , Officier Sicilien	Tenor.
CAMILLE , Fille de Luganno	Soprano.
DANIEL CAPUZZI , Contre Maître de Zampa	Tenor Bouffe.
RITTA	Mezzo-Soprano.
DANDOLO	Tenor Bouffe.

Une Statue de femme, Marins, Soldats, Paysans, Jeunes gens, Jeunes Siciliennes.

Catalogue des Morceaux.

ACTE I.

1	OVERTURE	pages:	1
2	CHOEUR de jeunes Filles	Dans ces présens que de magnificence	11
3	AIR	A ce bonheur suprême je n'ose ajouter foi	16
4	COUPLETS	Mes bons amis, partagez mon ivresse	28
5	BALLADE	D'une haute naissance	56
6	TRIO	Qu'as-tu donc? — Quel effroi!	40
7	QUATUOR	Le voilà! que mon âme est emue!	54
8	FINAL	76
9	CHOEUR de Marins	Au signal qui se fait entendre	77
10	COUPLETS	Que la vague écumeante	95
11	CHOEUR de Bureurs	Au plaisir à la folie consacrons	108

ACTE II.

12	PRIÈRE à 5 voix	Aux pieds de la madone	124
13	AIR	Toi dont la grâce séduisante	128
14	DUO	Juste ciel! — Ah! grand Dieu!	141
15	DUO	Pourquoi vous troubler à ma vue?	164
16	FINAL	178
17	CHŒUR	L'écho de nos montagnes	179
18	BONDE	Douce jouvencelle, viens sur ta nacelle	185
19	CHŒUR	Que vois je c'est Alphonse	199

ACTE III.

20	ENTR'ACTE	243
21	BARCAROLLE	Où vas-tu pauvre gondoyer?	244
22	SERENADE en Chœu	La nuit profonde couvre le monde	250
23	FINAL	Qu'entends-je? — O ciel!	255
24	CAVATINE	Pourquoi trembler c'est moi qui vous implore	262
25	DUO	D'où vient cette frayeur sulote?	265

ZAMPA

ord.

LA FIANCÉE DE MARBRE.

Opéra Comique en trois Actes

Musique de **F. HÉROLD.**

OUVERTURE.

All^e vivace ed impetuoso ($\text{d} = 104$)

PIANO.

ff

p

cresc.

ff

ff

2

8.

Andante.
tremolo.

trem.

trem.

trem.

cresc.

f

ff

pp

pp

pp

trem.

decresc.

trem.

p

trem.

cresc.

f

ff

dim.

ten.

Un peu plus vite (♩ = 96)

p



animez peu à peu.



4

animez.

cresc.

cresc.

f cresc.

ff

A page of musical notation for two staves, treble and bass, in G major (two sharps). The music consists of seven staves of sixteenth-note patterns with various dynamics like ff, f, and ff.

The notation includes:

- Staff 1 (Treble):** Starts with eighth-note pairs followed by sixteenth-note patterns. Includes dynamic markings ff, f, ff, and ff.
- Staff 2 (Bass):** Features sustained notes and sixteenth-note patterns.
- Staff 3 (Treble):** Shows sixteenth-note patterns with dynamic ff.
- Staff 4 (Bass):** Features sixteenth-note patterns with dynamic ff.
- Staff 5 (Treble):** Shows sixteenth-note patterns with dynamic ff.
- Staff 6 (Bass):** Features sixteenth-note patterns with dynamic ff.
- Staff 7 (Treble):** Shows sixteenth-note patterns with dynamic ff.

6 Baudelaire poésie

The musical score consists of six staves of piano music. The first three staves are in common time (indicated by a 'C') and the last three are in 6/8 time (indicated by a '6/8'). The key signature changes frequently, including G major, F# major, E major, D major, C major, and B major. The music includes dynamic markings such as *p*, *p espress.*, *pp*, *cresc.*, and *Un peu plus vite (d=100)*. Performance instructions like *tr.* (trill) and *v.* (volume) are also present. The score is divided into measures by vertical bar lines.

Un peu plus vite ($d=100$)

1

2

3

4

5

6

7

8

pp

cresc.

cresc.

Un peu plus vite.

ff >

ff >

pp

ff

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

10

ff

ff

ff

trem.

Ped

ACTE I.

N^o 4.
INTRODUCTION.Moderato ($\text{♩} = 152$)

CAMILLE



RITTA,



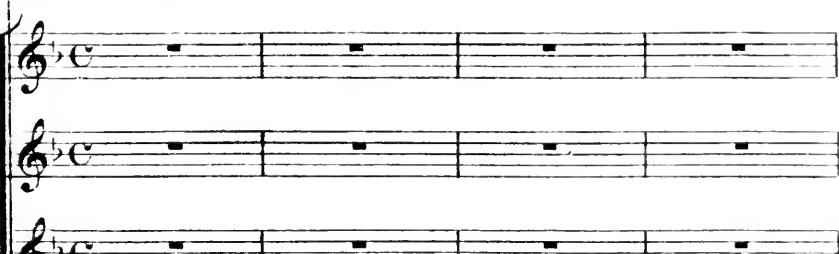
ALPHONSE,



CHŒUR

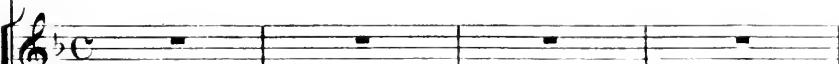
de

Jeunes Filles.

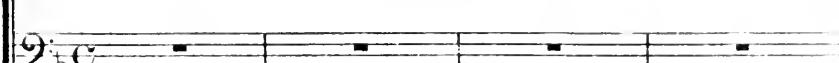


CHŒUR

d' Hommes.



PIANO.



p

Dans ses présens que de magnifi-

Dans ses présens que de magnifi-

Dans ses présens que de magnifi-

f

-cen - ce, Que le fu_tur est aimable et galant! Voy_ez, voyez quelle élé-

-cen - ce, Que le fu_tur est aimable et galant! Voy_ez, voyez quelle élé-

-cen - ce, Que le fu_tur est aimable et galant! Voy_ez, voyez quelle élé-

-gan - ce! Quel goût! quel goût dans cet a_justement! Quel goût dans cet ajuste-

-gan - ce! Quel goût! quel goût dans cet a_justement! Quel goût dans cet ajuste-

-gan - ce! Quel goût! quel goût dans cet a_justement! Quel goût dans cet ajuste-

CAMILLE.

Oui vrai -

ment; Et tout ce _ là c'est pour nous?

ment; Et tout ce _ là c'est pour nous?

ment; Et tout ce _ là c'est pour nous?

p

RITA.

ment, oui vrai _ ment. Ce n'est pas tout, mesdemoi -

sel _ les, Regar _ dez re_gardez encor,

vec ces pa_ru _ res nouvель _ les Cha _ eune au_ra sacroix en

R.

op.

Une croix en or, une croix en or! Dans ses présens que de magni - fi -
 Une croix en or, une croix en or! Dans ses présens que de magni - fi -
 Une croix en or, une croix en or! Dans ses présens que de magni - fi -

- cen - ce! Que le fu - tur est aimable et galant! Voyez, voyez quelle élé -
 - cen - ce! Que le fu - tur est aimable et galant! Voyez, voyez quelle élé -
 - cen - ce! Que le fu - tur est aimable et galant! Voyez, voyez quelle élé -

- gan - ee Vraiment vraiment c'est un ma - ri charmant Vrai -
 - gan - ee Vraiment vraiment c'est un ma - ri charmant Vrai -
 - gan - ee Vraiment vraiment c'est un ma - ri charmant Vrai -

ment c'est un mari charmant, c'est un mari char-
 ment c'est un mari charmant, c'est un mari char-
 ment c'est un mari charmant, c'est un mari char-

CAMILLE.

Il ne vient pas, et cepen-

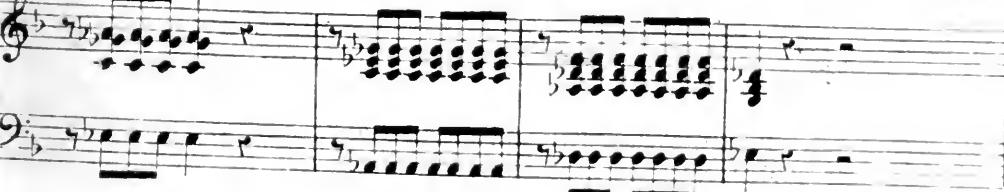
-mant c'est — un mari — vraiment charmant.

-mant c'est — un mari — vraiment charmant.

-mant c'est — un mari — vraiment charmant.

p

-dant, De notre hymen bien-tôt bien-tôt voici l'heureux ins-



c.

-tant ad libitum.
rall.

58

All^e moderato ($\text{♩} = 84$)**AIR.**

CAMILLE.

A ce bonheur su-pre-me Je n'ose ajouter foi.... Lorsque celui que
j'ai - me N'est pas auprès de moi, Lorsque celui que j'ai - me N'est
pas n'est pas auprès de moi. animez un peu.

I - do - - le de mon

c. pé - re, A mes vœux il soucrit: E.

c. - poux que je préfè - re Est ce - lui qu'il choi -

c. - sit. Que puis - je craindre en - co - re? Je ti -

c. - gno - re, je l'i - gno - re Mais je gé - mis Et me

c. dis, Je gé - mis lento. lento.

suivez

a tempo.

A ce bonheur su _ prê _ me Je n'ose ajou _ ter foi, Lorsque celui que
j'ai _ me N'est pas auprès de moi Lorsque celui que j'ai _ me N'est
pas n'est pas auprès de moi

Allegro ($d = 112$)

Mais... quand je
vois Al _ phon _ se Quel

c. chan - gement soudain Sa pré-sen - ce m'annon - ce Un

c. plus heu-reux des-tin Son regard me ras-su - re Li-

c. vres se la plus pu - re Sue - cède à mon ef - froi Ah

c. quand je vois Alphon - se Quel chan - gement sou-dain Sa pré-

c. sen - ce m'anno - ce Un plus heu-reux des-tin Son re -

c.

gard me ras - su - re L i - vres se la plus pu - re Suc - ce - de, suc-

cè - de à mon effroi Non, non plus d'effroi non, non plus d'eff-

froi A ce bonheur su - prê - me

Alors j'ajou - te foi Dès que celui que j'ai - me

Revient au - près de moi, Dès que ce - lui que j'ai - me Re -

Variante.

21

vient auprès de moi. Dès que ce
vient re-vient au près de moi. Dès que ce
lui que j'ai me Re-vient au près de
moi. Dès que ce lui que j'ai
me Re-vient auprès de moi Re-vient auprès de
Variante. -pres de
moi au près de

Moderato ($\text{♩} = 120$)

The musical score is for a piano-vocal duet. It features six staves. The first staff is for the piano, showing bass and treble clefs with various dynamics such as forte (ff), piano (p), and moderato (mod). The subsequent five staves are for the voice, with lyrics in French. The lyrics describe a return or reunion, mentioning 'vient', 're-vient', 'au près', 'de moi', 'Dès que ce', 'lui', 'que j'ai', 'me Re-vient', 'moy', 'Dès que ce lui que j'ai', 'me Re-vient auprès de moi', 'Re-vient', 'auprès de', and 'Variante. -pres de'. The vocal parts consist of melodic lines and harmonic textures. The score ends with a 'Variante.' section.

moi. Re_vient re_vient au_prés de moi, auprès de

moi

RITTA.

Calmez-vous je l'en-

...tends, Le voilà précé_dé detous nos jeunes gens

p cresc.

Enfans de la Sicile, Sur la gondole agile, Sur la gondole agile.

Enfans de la Sicile, Sur la gondole agile, Sur la gondole agile.

Enfans de la Sicile, Sur la gondole agile, Sur la gondole agile.

f *p*

f *p*

dole agi - le Venez em-barquez-vous; Venez à
 dole agi - le Venez em-barquez-vous; Venez à
 dole agi - le Venez em-barquez-vous; Venez à
cresc.
 la cha - pel - le Pri - er pour la plus
 la cha - pel - le Pri - er pour la plus
 la cha - pel - le Pri - er pour la plus
cresc.
 bel - le Pour la plus bel - le et son é -
 bel - le Pour la plus bel - le et son é -
 bel - le Pour la plus bel - le et son é -

poux; Enfans de la Si - ci - le, Sur la gon - dole a-gi - le; Sur la gon-

poux; Enfans de la Si - ci - le, Sur la gon - dole a-gi - le; Sur la gon-

poux; Enfans de la Si - ci - le, Sur la gon - dole a-gi - le; Sur la gon-

dole agi - le, Venez embarquezvous, Ve - nez ve - nez en -

dole agi - le, Venez embarquezvous, Ve - nez ve - nez en -

dole agi - le, Venez embarquezvous, Ve - nez ve - nez en -

fans de la Si - ci - le em - bar - quez

fans de la Si - ci - le em - bar - quez

fans de la Si - ci - le em - bar - quez

vous ve_nez _____ ve_nez _____ en_fans de
 vous ve_nez _____ ve_nez _____ en_fans de
 vous ve_nez _____ ve_nez _____ en_fans de
 la Si_ci_le em_bar_quez vous, venez
 la Si_ci_le em_bar_quez vous, venez
 la Si_ci_le em_bar_quez vous, venez
 em_barquez vous ve_nez _____ em_bar_quez vous, venez _____ em_bar_quez
 em_barquez vous ve_nez _____ em_bar_quez vous, venez _____ em_bar_quez
 em_barquez vous ve_nez _____ em_bar_quez vous, venez _____ em_bar_quez

NOUS .
 NOUS .
 NOUS .

ff
f: > p
f: > p

ALPH .
 O ma chè - re Ca - mil -

A.
 le, Levoilà donc, ce jour si long-temps at - ten - du. De l'é-

A.
 clat dont il bril - le Quemón cœur est é - mu.

Moderato (♩=116)

ALPH.

Mes bons amis par-ta-géz mon ivres-se, Dans ces a-tours qu'on vous

of-fre en mon nom, Du peu que j'ai, je vous fais Ta-bandon; Ai-

-je be-soin d'avoir d'autre ri-ches-se, Ai-je be-soin d'avoir d'autre ri-

ches-se, Puis-qu'aujour-d'hui je deviens son ma-ri, puisqu'aujour-

er est,

suivez le chant.

a tempo.

A.

d'hui je deviens son ma - ri oui puisqu'aujourd'hui je viens son ma -

cresc.

mf *fz* *fz* *p*

A.

- ri oui puisqu'aujourd'hui je deviens son ma - ri.

fz *fz* *ff*

ff

ALPH.

Être heureux sen - ne sau - rait me suffi - re, Vous soupiriez, fil -

ff

A.

let - tes de vingt ans, Ras - surez vous, car à tous mes présens den

ff

veux joindre un que votre cœur dé-si - re jenveux joindre un que vo - tre cœur dé
 rit. à tempo.
 - si - Je veux aus - si vous donner un ma - ri — je veux aus -
 pp cresc.
 suivez le chant. a tempo.
 si - vous donner un ma - ri oui — je veux aus - si — vous donner un ma -
 cresc.
 mfp ff
 ri oui — je yeux aussi — vous donner un ma - ri
 ff
 Un mari un mar
 ff
 Un mari un mar
 ff
 Un mari un mar

Tempo

ri! unmari! un mari! Dans ses pré-sens que de magni-fi-
 ri! unmari! un mari! Dans ses pré-sens que de magni-fi-
 ri! unmari! un mari! Dans ses pré-sens que de magni-fi-
 unmari! un mari.
 unmari! un mari.
 unmari! un mari.

- cen - ce! Que le fu - tur est aimable et ga-lant! Je sens que je l'aime d'a-
 - cen - ce! Que le fu - tur est aimable et ga-lant! Je sens que je l'aime d'a-
 - cen - ce! Que le fu - tur est aimable et ga-lant! Je sens que je l'aime d'a-
 Quel futur est ga -
 Que le futur est ga -
 Que le futur est ga -

sempre **p**

van - ce Vraiment vraiment c'est un époux charmant vraiment c'est un époux char
 van - ce Vraiment vraiment c'est un époux charmant vraiment c'est un époux char
 van - ce Vraiment vraiment c'est un époux charmant vraiment c'est un époux char
 lant qu'il est aimable vrai - ment c'est un époux un époux char
 lant qu'il est aimable vrai - ment un époux char
 lant qu'il est aimable vrai - ment un époux char
 mant . En - fans de la Si - ci - le ,
 mant . En - fans de la Si - ci - le ,
 mant En - fans de la Si - ci - le ,
 mant; En - fans de la Si - ci - le , Sur la gondole a
 ff En - fans de la Si - ci - le , Sur la gondole a
 mant; En - fans de la Si - ci - le , Sur la gondole a
 ff En - fans de la Si - ci - le , Sur la gondole a
 ff En - fans de la Si - ci - le , Sur la gondole a

Sur la gondole a - gi - le, Venez ve - nez embar - quez
 Sur la gondole a - gi - le, Venez ve - nez . embar - quez
 Sur la gondole a - gi - le, Venez ve - nez embar - quez
 - gi - le, Venez ve - nez embar - quez
 - gi - le, Venez ve - nez embar - quez
 - gi - le, Venez ve - nez embar - quez

vous ; En - fans de la Si - ci - le,
 vous ; En - fans de la Si - ci - le,
 vous ; En - fans de la Si - ci - le,
 vous ; En - fans de la Si - ci - le, Sur la gondole a -
 vous ; En - fans de la Si - ci - le, Sur la gondole a -
 vous ; En - fans de la Si - ci - le, Sur la gondole a -

The musical score consists of six staves of music. The top three staves are for voices, each with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics for these staves are: "Sur la gondole a - gi - le, Venez ve - nez embar - quez", repeated three times. The bottom three staves are for a basso continuo instrument, likely harpsichord or organ, indicated by a bass clef and a common time signature. The lyrics for these staves are: "vous ; En - fans de la Si - ci - le," followed by three repetitions of the same line. The music features various note values including eighth and sixteenth notes, and rests. The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and chords.

Sur la gondole a-gi-le Venez ve-nez em-bar-quez vous venez
 Sur la gondole a-gi-le Venez ve-nez em-bar-quez vous venez
 Sur la gondole a-gi-le Venez ve-nez em-bar-quez vous venez
 - gi - le, Venez ve-nez em-bar-quez vous venez
 - gi - le, Venez ve-nez em-bar-quez vous venez
 - gi - le, Venez ve-nez em-bar-quez vous venez
 em-barquez vous venez em-barquez vous ve-nez ve-
 em-barquez vous venez em-barquez vous ve-nez ve-

A musical score for piano and voice, page 55. The score consists of ten staves. The top four staves are soprano vocal parts, each with lyrics: "nez em-barquez vous.". The fifth staff is a basso continuo staff with a cello-like line. The sixth staff is a piano staff showing a dynamic marking *ff*. The seventh staff is a basso continuo staff with a bassoon-like line. The eighth staff is a piano staff. The ninth staff is a basso continuo staff. The tenth staff is a piano staff.

N° 2.

BALLADE.

Moderato (♩=416)

CAMILLE.

PIANO.

1^e COUPLET.

D'u_ne haute naissan _ ce,

Bel_le comme à seize ans, A _ li _ cedans Floрен_ee Char_mait tousles a -



- mans; A seize ans comment fai _ re Pour d'fen _ dre son cœur ?



à demi voix.

Un seul parvint à plai - re Et c'était un trompeur ! Dun pa-reil malé -

fi - ce, Sainte Ali - ce, pré - servez nous ; Nous prierons Dieu pour vous

2^e. COUPLET. un peu plus animé.

Nous prierons Dieu pour vous . Flat - tant sa confi -

p

- an - ce, Le traî - tre avant l'hy - men, Lui ravit l'inno - ce -

Et disparait sou - dain ! Il reviendra dit - el - le. Mais, ô funes - te er -

reur ! Ja-mais près de sa bel - le Ne revint le trompeur !

a deux voix.

D'un pareil malé - fi - ce, Sainte Ali - ce, pré - ser - vez nous; Nous prierons

Dieu pour vous, nous prie - rons Dieu pour vous.

3^e. COUPLET.
un peu plus lent

Hé - las ! sur ce ri - va - ge A - li - cevint mourir

Ped

Et cette froide i - ma - ge Sem - ble toujours gé - mir .

cresc. Ped

Quand la nuit on las su re. Le vent gronde en fu -
cresc.

- reur, Ce marbre encor mur mu re

Et nom me le trom peur. Ah soyez nous pro pi ee,

Sainte Ali e veil lez sur nous; Nous prie rons Dieu pour vous,

rall.
nous prie rons Dieu pour vous.

N° 5.

TRIO.

Allegro vivace ($\text{♩} = 120$)

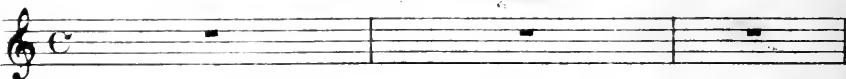
CAMILLE,



RITTA,



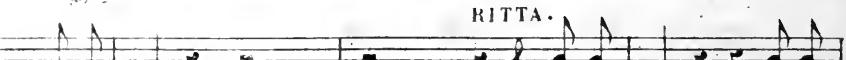
DANDOLO,



PIANO.



CAMI.

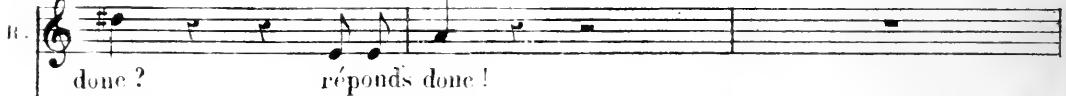


Quel ef_ froi?

RITTA.



Qu'as-tu donc? réponds



DANDOLO,



Parlez bas, parlez bas, Ne le voyez vous



CAM.

RITTA .

D.

G.

R.

D.

R.

D.

R.

D.

Qu'a-t'il donc ?

Maudit pol-

pas, parlez bas, parlez bas, ne le voyez vous pas.

réponds donc ?

tron ! maudit pol-tron !

pardon, pardon, é - par - gnez _____ un pauvre gar-

Qu'as-tu donc ? réponds donc ?

- çon ; Je le crois ton jour sur mes pas . je le

CAM.

Il perd la tête, pauvre garçon!

Eh oui vraiment, maudit pol-

crois tou-jour sur mes pas parlez plus bas,

aurait-il perdu la rai-son? oui.

maudit poltron maudit pol-tron.

é-par-gnez un pau-vre garçon Jen a la fièvre assuré-

Il perd la tête as-su-re-

Il perd la tête assu-re-

ment j'en ai la fièvre assurément, assu-rément assu-rément as-su-re-

f

C. - ment

B. -

D. - ment J'en ai la fièvre assuré-ment J'en ai la fièvre assuré-ment assurément as-sûrément

C. p

B. -

D. -

C. tête as-su-re-ment .

B. Il perd la tête assu-re-ment .

D. -

C. -

B. -

D. -

C. -

B. rien,

D. je lesais bien , Tenez la bas , voyez vous

0. pas Ce long man - teau ce grand cha -

1. - peau - Et ce re - gard __ étin_ce - lant J'en ai la fièvre assu_re_-

2. ment J'en ai la fièvre as-su-re-ment as-su-re -

CAM.

Mais qu'a-t-il donc? pau - vre gar -çon!

RITTA.

Maudit poltron,maudit poltron,Mais réponds donc,mais réponds donc,

ment; Parlezbas,parlez

D.
bas, Ne le voyez vous pas? Parlez bas, parlez bas, Ne le voyez vous

CAM.

Qu'a-t-il donc? Réponds donc?

RITTA.

Maudit polisson! maudit polisson!

D.
pas Pardon pardonnez...
un peu gnezez

RITTA.

un pauvre garçon Mais parle ou je te punis

DANDY RITTA

-rai. As-tu vu le curé? Non, Non, mais pour aller chez

p

DAND. CAM.

B. lui, N'étais tu pas par-ti? Oui. Oui? as tu fait ta com-mis-si-

DAND. RITTA. DAND.

C. on? Non Non? et qu'en empê-chaît? C'est... c'est...

RITTA. DAND. CAM. RITTA. DAND. (en tremblant)

C'est C'est C'est C'est C'est _____

D. parlez bas parlez bas Ne le voyez vous
nnen do pp

CAM.

Qu'a-t-il donc?
RITTA.

D. pas Parlez bas parlez bas Ne le voyez vous pas Maudit pol-

c. réponds donc ?

R. - tron ! maudit pol - tron ?

D. pardon pardon é .. par - gnez _____ un pauvre gar -

R. Qu'as - tu donc ? réponds donc ?

D. - con Je le crois tou-jourssur mes pas je le

pp

CAM.

R. Il perd la tête pauvre garçon ?

D. Ehoui vrai - ment mandit pol -

crois tou-jours sur mes pas parlez plus bas

c. *Aurait-il perdu la raison? oui,*
 B. *- tron mandit poltron etandit pol-tron*
 D. *é - par - gnez un pau - vre gar -çon, J'en ai la fièvre assu - ré -*

c. *Il perd la tête as - su - ré -*
 B. *Il perd la tête assu-ré -*
 D. *- ment j'en ai la fièvre assuré-ment assurément as - suré - ment as - su - ré -*

c. *- ment*
 B. *- ment*
 D. *- ment j'en ai la fièvre assu-ré-ment j'en ai la fièvre assuré-ment assurément assuré -*

S'UPPEZ.

C. tè_te assu _ ré _ ment Mais qu'a-t-il done pauvre gar_çon Mais qu'a-t-il

B. Il perd la tête assurément Mais qu'a-t-il done maudit pol_tron Mais qu'a-t-il

D. _ment as _ su _ ré _ ment Par_don par _ don pardonpar_don qui, moi vous

f *ff*

C. done pauvre gar_çon Au _ rait il per _ du la rai _

B. done maudit pol_tron Au _ rait il per _ du la rai _

D. of_fenser?non,non E _ par - gnez un pau _ vre gar _

C. son per _ du la rai _ son Au _ rait il per _ du

B. son per _ du la rai _ son Au _ rait il per _ du

D. con un pau _ vre gar _ con E _ par - gnez un pau _

C la rai - son Au - rait il per - du la rai - son

R la rai - son Au - rait il per - du la rai - son

D l'vre gar -çon E - par - gnez un pau - vre gar -çon

dimin.

p

pp > >

pp > >

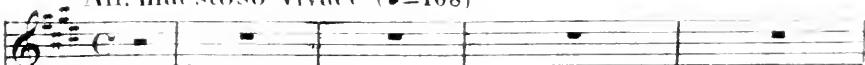
pp > >

N^o. 4.

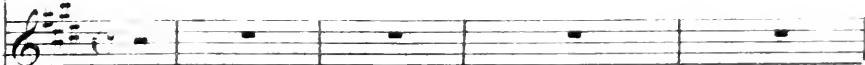
QUATUOR.

All' maestoso vivace ($\text{d}=108$)

CAMILLE.



RITTA.



DANDOLO.



ZAMPA.

All' maestoso vivace ($\text{d}=108$)

PIANO.



CAM.

sotto voce.

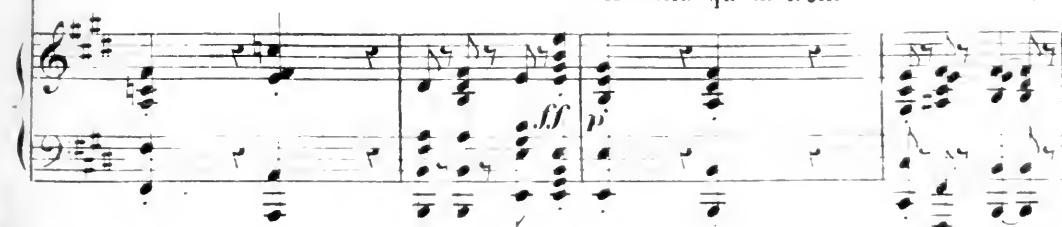
Levoilà, que mon âme est émue.



Son regard adoublé m'oneffroi: Levoilà, que mon âme est émue.

RITTA.

Levoilà que mon âme est émue.



Son regard a doublé mon effroi, Le voilà que mon âme
 R Son regard a doublé mon effroi, Le voilà que mon âme
 ZAMPA.

Lavoilà quelle ivresse

est ému _ e. Son regard a doublé mon effroi
 R est ému _ e. Son regard a doublé mon effroi
 Z inconnu _ e! Je respi re elle est la je lavois

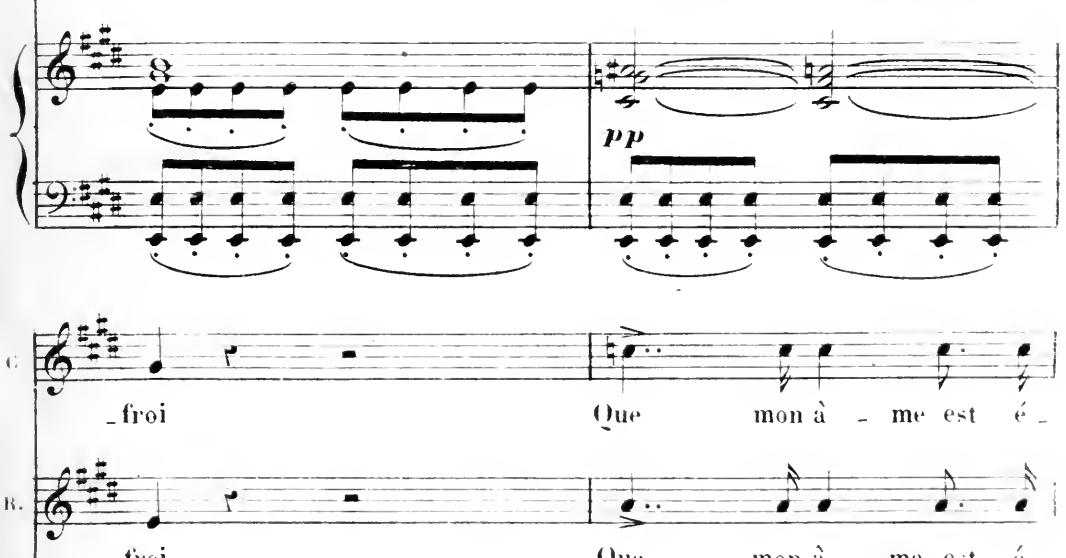
C Que mon â _ me est é _
 R Que mon â _ me est é _

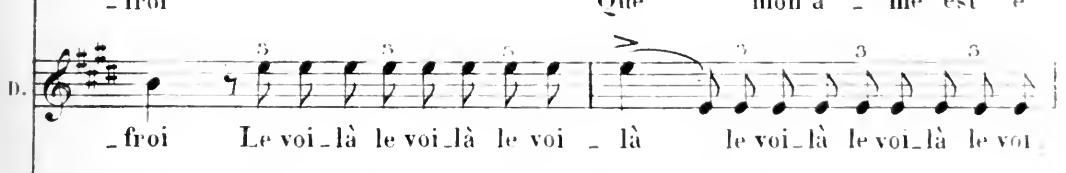
DAND. Le voi _ là le voi _ là

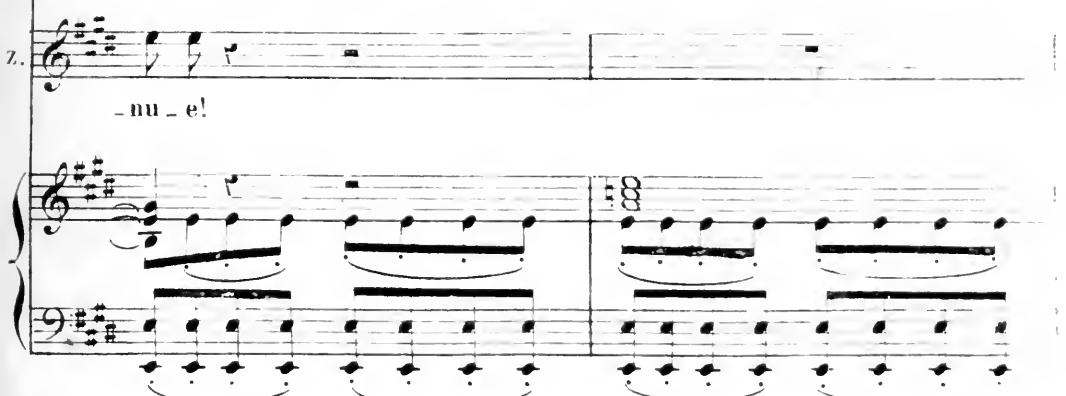
pp

ff

C. 

R. 

D. 

Z. 

un - e Son re - gard a doublé mon ef -
 mu - e Son re - gard a doublé mon ef -
 la Son regard a doublé mon ef - froi Son regard a doublé mon ef -
 El le est la je la
 ff pp ff
 froi Oui a doublé mon ef froi oui
 ff pp ff
 froi Oui a doublé mon ef froi oui
 ff pp ff
 froi Oui a doublé mon ef froi oui
 ff ff
 vois Oui elle est la je la vois oui
 ff p pp ff p

G. a doublé a doublé mon ef_froi
 R. a doublé a doublé mon ef_froi
 D. a doublé a doublé mon ef_froi
 Z. elle est là je la vois animez peu à peu.

ZAMPA.
 Quand de l'hymen on pré_pa_re les fê_tes Ma pré_sence ici vous surprend J'ignorais qui vous étiez Mais si je

CAMI.
 crois ce qu'on m'apprend Pour renverser le bonheur qui m'attend Un mot de

ZAMPA

vous pourrais suf _ fi_re Je l'ai dit je l'ai dit: e ethy - men nesau-

cresc.

p

CAM.

grands Dieux

RITTA.

grands Dieux

ZAMPA.

rait s'accomplir

Et selon mon dé_sir.

Vous

ff

p

p

CAM.

Ociel! qu'osezvous di_re

DAND.

Le voilà qui commence d'é_-

mè_me allez le rompre;

cresc.

D. G.A.M. (avec force)

- ja Mais de quel droit?

Z. Ceci vous l'appren_dra:

f *f* *ff* *pp* tremolo. roll.

D. Dans mes sens, quelle ivresse inconnue! Je respire, elle est là,

p

G.A.M.

RITTA.

DAND.

ZAMPA.

Près de lui que mon

Près de lui que mon

Lafrayeur metalon_ne

je la vois;

ff p

C. à - me est é mu - e Le bon.
 R. à - f me est é mu - e Lebon.
 D. Quand il est près de moi

C. heur le bonheur semble
 R. heur le bonheur semble
 D. Et le dia ble en personne

C. fuir loin de moi
 R. fuir loin de moi
 D. Caurait moins d'effroi
 Z. Dans mes

C. Près de lui que mon à me

R. Près de lui que mon

Z. sens Quelle i - vres - se quelle i -

C. est ému - e Le bonheur semble fuir

R. à - me est ému - e Le bonheur Le bonheur semble

Z. - vresse incon-nue Je res - pire elle est là je la

C. loin de moi

R. fuir loin de moi

D. La frayeur la frayeur me ta -

Z. vois je la vois oui je la vois

Que mon âme est ému - - e Le bon
 Que mon âme est ému - - e Le bon
 lon - ne Quand ses yeux se dirigent vers moi Oui le diable le diable en per

heur semblefuir loin de moi
 heur semble fuir loin de moi
 son - ne Causerait je le crois moinsd'ef-froi La frayeur la frayeur me ta

Quelle i vres se in - cou nu e

pp

Que mon âme est ému - - e Le bon
 Que mon âme est ému - - e Le bon
 lon - ne Quand ses yeux se dirigent vers moi Oui le diable le diable en per

c. f
 - heur semble fuir loin de moi Oui semble fuir loin de
 R. f
 - heur semble fuir loin de moi Oui semble fuir loin de
 D. f
 - son ne Causerait je le crois moins d'effroi Oui causerait moins d'ef
 z. f
 Elle est là je la vois Oui elle est là je la
 G. pp
 Allegro.
 moi Oui semble fuir loin de moi loin de moi.
 R. pp
 moi Oui semble fuir loin de moi loin de moi.
 D. pp
 - froid Oui causerait cause rait moins d'ef froid.
 z. pp
 vois Oui elle est là je la vois je la vois.
 CAM.
 Qu'ai je
 dim. ff

ZAMPA.

vu? De la pru_den_ce! La main de mon pè_re! Si

p

CAM:

len_ce Cap_tif sur les vais_seaux du ter_

ri_ble Zam_pa Du plus eruel des_

tin rien ne me sau_ve_ra Si mestre_

cresc.

sors.... Quoi ce Zam_pa qu'on croy

ZAMPA.

CAM.

- ait arrê té? L'on vous trom pa! Comment?

ZAMPA.

Il est devant vous le voi-

CAM.

Dieux!

ZAMPA.

- là!

A vous seu le je me con-

ff p

- fi e,

Dans vos mains

je re mets mon

*fz p**fz*

sort; Si par vous je per_dais la

vi _ e Songez_y songez - y

pp *ff* *pp*

Votre pè _ re est mort sur mon na _ vi

ff pp

- re des de _ main de_main Si je ne paraïs

Plus vite.

pp Je frémis je frémis

pas son sup _ pli _ ce est cer_tain

pp

Ah comment le flé_ _ chir! Je frémis je fris_son_ _ ne
 RITTA.
 Je frémis je fris_son_ _ ne
 DAND.
 Je frémis je fris
 ZAMPA.
 Ma faibles_se_mé

Ah comment le flé_ _ chir ___ Et je me sens ___
 R. Que veut il obte_nir ___ Et je me sens ___
 D. son_ _ ne, Que veut il obte_nir? Je frémis je fris_ _
 Z. ton_ _ ne, Près de tout obte_nir, Ma faibles_se_mé
 CRES.

me sens mou _ rin _____ Hélas! la for _ ce m'a _ ban.
 me sens mou _ rin _____ Hélas! la for _ ce m'a _ ban.
 son _ ne Je me sens défail _ lin Hélas! la for _ ce m'a _ ban.
 ton _ ne Près de tout obte _ nir Et la force la force m'a _ ban
 don _ ne Je me sens mou _ rin Hélas! la for _ ce m'a _ ban.
 don _ ne Je me sens mou _ rin Hélas! la for _ ce m'a _ ban.
 don _ ne Je me sens dé _ fail _ lin Hélas! la for _ ce m'a _ ban.
 don _ ne Quand je la vois souf _ frir Et la force la force m'a _ ban

C. don _ ne de me sens mou _ rir Oui

R. don _ ne de me sens mou _ rir Oui

D. don _ ne de me sens je mesens défail _ fir Oui

Z. don _ ne Quand je la vois souf _ frir Quand

ff

C. — je me sens je me sens

R. — je me sens je me sens

D. — je me sens Oui je me sens défail _ fir Oui je

Z. — je la vois je la vois

ff

moins vite

mou - rir. É - coutez ma pri - è - re. É - coutez ma pri -

mou - rir.

me sens dé fail - lin.

souf - frir.

Retenez le mouvement.

ZAMPA

é - re, Rendez-moi mon pè - re! Rendez moi mon pè - re! Il me faut sa ran -

CAM

con, Eh bien, qu'exige-t-on? Que voulez-vous? nos

Cresc.

biens? Prenez les tous! nos dia - mans? de l'or?

ZAMPA

Ah! cent fois plus en -

dim

ZAMPÀ

CAM. Et quoi donc? j'rai vous l'ap - pren -

cor. die le vous ver - rat quand vous pourrez men - ten -

dre Mais suspen -

dez tous ces apprêts joyeux Comment? Il le faut

esce.

CAM. je le veux John ist Qu'avez-vous? O te

je le veux John ist Qu'avez-vous? O te

moi de ses yeux, de tremis je fris son œil, F comment le flé -

p *pp*

- chir? Je frémis je frisson - ne, Ah comment le flé -
 R. Je frémis je frisson - ne, Que veut-il obte -
 D. Je frémis je frisson - ne
 Je frémis je frisson - ne

- chir Et je me sens me sens mourir
 R. - nir Et je me sens me sens mourir
 D. Que vent il obte - nir Je frémis je frisson - ne Je me sens défail -
 L. Pres de tout obte - nir Ma faiblesse m'éton - ne Près de tout obte -
 cresc.

Hélas la force m'a bandoné de me sens mourir Hélas la
Hélas la force m'a bandoné de me sens mourir Hélas la
Hélas la force m'a bandoné de me sens défaillir Hélas la
uir Et la force la force m'a bandoné quand je l'avois souffrir Et la force la
ff *ff*

for ce m'a bandoné de me sens mourir Oui
for ce m'a bandoné de me sens mourir Oui
for ce m'a bandoné de me sens je me sens défaillir Oui
force m'a bandoné quand je l'avois souffrir Quand

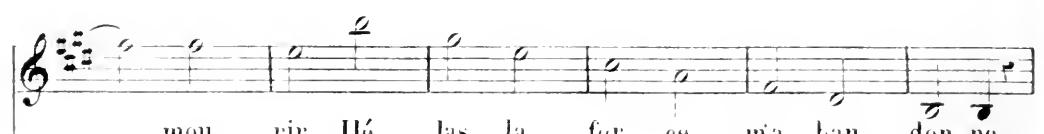
C. 

R. 

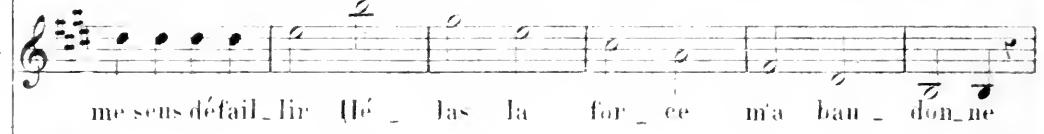
D. 

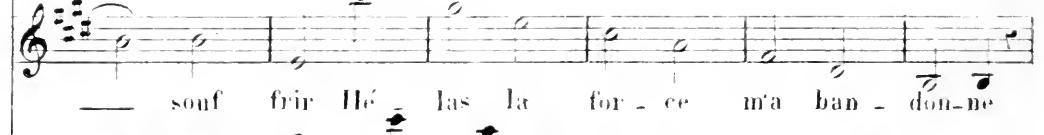
Z. 



C. 

R. 

D. 

Z. 



c. de me sens je me sens mou_ _rir Hé_ las la for_ ce

R. de me sens je me sens mou_ _rir Hé_ las la for_ ce

D. de me sens je me sens défaillir Hé_ las la for_ ce

Z. Quand je la vois souffrir Hé_ las la for_ ce

ff

c. ma_ han_ donne Je me sens je me sens mou_ _rir

R. ma_ han_ donne Je me sens je me sens mou_ _rir

i. ma_ han_ donne Je me sens je me sens défaillir

ff

c. ma_ han_ donne Quand je la vois souffrir

ff

le me sens mou - - - rir Je me
le me sens mou - - - rir Je me
de me sens dé - fail - fir Je me
de la vois souf - - - fir Je la
sens mou - - - rir Oui je me sens me
sens mou - - - rir Oui je me sens me
sens dé - fail - fir Oui je me sens me
vois souf - - - fir Quand je la vois souf -

f

sens mou - - rir de me sens mou - - rir.
 sens mou - - rir de me sens mou - - rir.
 sens défail - - lin de me sens dé - - fail lin
 vois souf - - frir je la vois souf - - frir

ff *ff* *ff* *ff ff*

pp

ff

N^o 5
FINAL.

Allegro moderato. (♩=458)

PIANO.

ZANIA.

t. Huit trios de jeunes Filles

CHOEUR
de Corsaires et Mariniers

Allegro moderato.

PIANO

Mezza voce

Au signal qui se fait entendre

Tu nous vois soudain accourir

Au signal qui se fait entendre

Tu nous vois soudain accourir

Au signal qui se fait entendre

Tu nous vois soudain accourir

pp

Nul de nous ne se fait attendre Pour
 Nul de nous ne se fait attendre Pour
 Nul de nous ne se fait attendre Pour
 le combat ou le plaisir Pour le combat ou le plaisir,
 le combat ou le plaisir Pour le combat ou le plaisir,
 le combat ou le plaisir Pour le combat ou le plaisir,

TAMPA

Tout se

con de no tre de sir A mis, je n'ai fait que pa
 raî tre; De ce châ teau je suis le maî tre.
 De ce châ De ce châ
 De ce châ
 Je n'ai qu'un mot à pronon
 - te voilà maî tre!
 - te voilà maî tre!
 - te voilà maî tre!

... cei Aussi tôt près de moi Cha
 eun va s'empresser vraiment vous allez
 Vraiment? vraiment?
 Vraiment? vraiment?
 Vraiment? vraiment?
 DANIEL Toujours,
 venir Vous avez faim peut-être? et
 p

DANIEL.

ZAMPA.

Maestoso.

z. soif? A fai re plai sir Qu'on se dé pè che qu'on se dé

The musical score consists of three staves. The top staff is for Daniel, starting with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. The middle staff is for Zampa, starting with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. The bottom staff is for the piano, providing harmonic support. The vocal parts sing in unison. The piano part features sustained chords and occasional eighth-note patterns.

Moderato.

Allegro moderato. ($\text{♩} = 104$)

z. pè che de ser vir

The musical score continues with three staves. The top staff for Daniel and the middle staff for Zampa switch to a common time signature. The piano staff maintains its rhythmic pattern of sustained chords and eighth-note figures. The vocal parts continue their unison singing.

CHOEUR de jeunes Filles.

Au si gnal qui s'est fait en_ten_dre Vous nous voyez

Au si gnal qui s'est fait en_ten_dre Vous nous voyez

Au si gnal qui s'est fait en ten dre Vous nous voyez

The musical score for the chorus consists of three staves. The top staff is for the soprano, the middle for alto, and the bottom for bass. All three parts sing identical melodic lines in common time. The piano part provides harmonic support with sustained chords and eighth-note patterns.

tous ac_courir À vos or_dres faut-il se ren_dre
tous ac_courir À vos or_dres faut-il se ren_dre
tous ac_courir À vos or_dres faut-il se ren_dre

cresc.

Nous sommes prêts à vous ser_vir Oui nous sommes prêts à
Nous sommes prêts à vous ser_vir Oui nous sommes prêts à
Nous sommes prêts à vous ser_vir Oui nous sommes prêts à

cresc.

vous ser_vir

vous ser_vir

vous ser_vir

f. dim. *p*

Au si _ gnal qui s'est fait en_ten_dre Vous nous voy_
 Au si _ gnal qui s'est fait en_ten_dre Vous nous voy_
 Au si _ gnal qui s'est fait en_ten_dre Vous nous voy_

ez tous ac _ cou_rir D'honneur
 ez tous ac _ cou_rir D'honneur
 ez tous ac _ cou_rir D'honneur

je n'y puis rien compren_dre
 je n'y puis rien compren_dre
 je n'y puis rien compren_dre

Quel re - pas à nous vient s'of_frir

Quel re - pas à nous vient s'of_frir

Quel re - pas à nous vient s'of_frir

Des que sa voix se fait en_ten_dre

Des que sa voix se fait en_ten_dre

Des que sa voix se fait en_ten_dre

ZAMPA.

Cha _ cun ac_court pour o _ bé _ ir C'est bien c'est bien

Cha _ cun ac_court pour o _ bé _ ir

Cha _ cun ac_court pour o _ bé _ ir

éloignez vous

Mais qu'un signal se fasse entendre

Mais qu'un signal se fasse entendre

Mais qu'un signal se fasse entendre

Vous nous verrez tous ac_ourir à vos ordres faut

Vous nous verrez tous ac_ourir à vos ordres faut

Vous nous verrez tous ac_ourir à vos ordres faut

il se ren_dre Nous sommes prêts à vous ser_vir Oui
 il se ren_dre Nous sommes prêts à vous ser_vir Oui
 il se ren_dre Nous sommes prêts à vous ser_vir Oui

oui oui à vous servir Oui oui
 oui oui à vous servir Oui oui
 oui oui à vous servir Oui oui

p

a vous servir

p

a vous servir

p

a vous servir

ZAMPA.

A ta - - - - ble

cresc.

*f*All^e vivace. ($\text{d}=96$)

A ta - - - - ble

Au plaisir à la fo _ li _ e Con_sacrons tous nos ins_
 ZAMPA.

Au plaisir à la fo _ li _ e Con_sacrons tous nos ins_
 Au plaisir à la fo _ li _ e Con_sacrons tous nos ins_
 Au plaisir à la fo _ li _ e Con_sacrons tous nos ins_
 Au plaisir à la fo _ li _ e Con_sacrons tous nos ins_
 Au plaisir à la fo _ li _ e Con_sacrons tous nos ins_
 Au plaisir à la fo _ li _ e Con_sacrons tous nos ins_
 Au plaisir à la fo _ li _ e Con_sacrons tous nos ins_

taus ouï tous Le plaisir Dans cette vi _ e Fuit
 taus ouï tous Le plaisir Dans cette vi _ e Fuit
 taus ouï tous Le plaisir Dans cette vi _ e Fuit
 taus ouï tous Le plaisir Dans cette vi _ e Fuit
 taus ouï tous Le plaisir Dans cette vi _ e Fuit

D. sur les ai_les du tems Fuit sur les ai_les les ai_les du

Z. sur les ai_les du tems Fuit sur les ai_les les ai_les du

D. sur les ai_les du tems Fuit sur les ai_les les ai_les du

Z. sur les ai_les du tems Fuit sur les ai_les les ai_les du

D. sur les ai_les du tems Fuit sur les ai_les les ai_les du

Z. sur les ai_les du tems Fuit sur les ai_les les ai_les du

D. sur les ai_les du tems Fuit sur les ai_les les ai_les du

Z. sur les ai_les du tems Fuit sur les ai_les les ai_les du

D. tems Fuit sur les ai_les les ai_les du tems Quel

Z. tems Fuit sur les ai_les les ai_les du tems

D. tems Fuit sur les ai_les les ai_les du tems

Z. tems Fuit sur les ai_les les ai_les du tems

D. tems Fuit sur les ai_les les ai_les du tems

Z. tems Fuit sur les ai_les les ai_les du tems

p

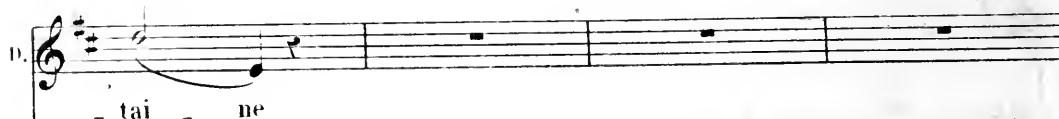
D. 
 vin! à la san té du Capi-

Quel re pas!

Quelle aubaine!

Quelle aubaine!

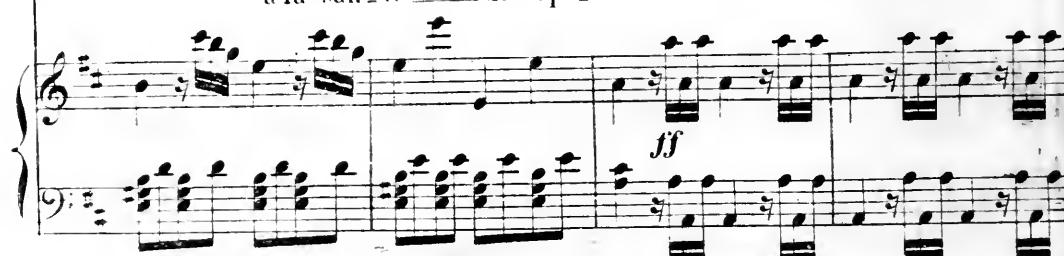


D. 
 - tai ne

à la san té du Capi tai ne!

à la san té du Capi tai ne!

à la san té du Capi tai ne!



DAN.

ZAMPA.

Au plaisir; à la fo li e

D.

Consaerons tous nos ins_tans, oui tous; Le plaisir dans cette

Z.

Consaerons tous nos ins_tans, oui tous; Le plaisir dans cette

Consaerons tous nos ins_tans, oui tous; Le plaisir dans cette

Consaerons tous nos ins_tans, oui tous; Le plaisir dans cette

Consaerons tous nos ins_tans, oui tous; Le plaisir dans cette

Consaerons tous nos ins_tans, oui tous; Le plaisir dans cette

Consaerons tous nos ins_tans, oui tous; Le plaisir dans cette

Consaerons tous nos ins_tans, oui tous; Le plaisir dans cette

Consaerons tous nos ins_tans, oui tous; Le plaisir dans cette

Consaerons tous nos ins_tans, oui tous; Le plaisir dans cette

D. vi _ e Fuit sur les ai _ les du tems Fuit sur les
 Z. vi _ e Fuit sur les ai _ les du tems Fuit sur les
 vi _ e Fuit sur les ai _ les du tems Fuit sur les
 vi _ e Fuit sur les ai _ les du tems Fuit sur les
 vi _ e Fuit sur les ai _ les du tems Fuit sur les
 vi _ e Fuit sur les ai _ les du tems Fuit sur les
 vi _ e Fuit sur les ai _ les du tems Fuit sur les
 ai _ les les ai _ les du tems Fuit sur les ai _ les les ai _ les du tems
 ai _ les les ai _ les du tems Fuit sur les ai _ les les ai _ les du tems Mes a _
 ai _ les les ai _ les du tems Fuit sur les ai _ les les ai _ les du tems
 ai _ les les ai _ les du tems Fuit sur les ai _ les les ai _ les du tems
 ai _ les les ai _ les du tems Fuit sur les ai _ les les ai _ les du tems

Z.

mis mes a mis ce n'est qu'un a compte Car de

DAN.

Nous accep-

main à ma no_ce je vous con_yi _ e

Nous acceptons

Nous acceptons

Nous acceptons

D.

-tons
Un CORSAIRE erose Messieurs mes-

A vec de pareil vin je marierais Rome avec la Turquie

D. siens pas de propos im - pi - es
ZAMPA.

L. ton Pour égay er écoute ma chanson
Au diable au diable le ca -
Au diable au diable le ca -
Au diable au diable le ca -
cresc.
Au diable au diable le ca -

ton Écou tons écoute sa chan son Écou tons écoul
ton Écoutons sa chan son Écou tons écoul
ton Écoutons écoute sa chan son Écouton écouts

— tons —

COUPLETS.

ZAMPA. Moderato. ($\text{♩} = 76$)

Que la vague écu _ man _ te Me lan _ ce vers les cieux

Que l'on de mugis _ san _ te S'entrou _ yre sous mes yeux

N'argne du vent et de l'o _ ra ge Quand d'aussi bon vin mon verre est plein

Bu_vons car peut être un naufrage Fi_nira demain no_tre destin; Bu _

Bu _

Bu _

Bu _

Bu _

vons bu_vons bu _ vons bu_vons bu _ vons Nargue du vent et

vons bu_vons bu _ vons bu_vons bu _ vons Nargue du vent et

vons bu_vons bu _ vons bu_vons bu _ vons Nargue du vent et

vons bu_vons bu _ vons bu_vons bu _ vons Nargue du vent et

pp

pp

pp

pp

de l'ora - ge Quand d'aussi bonvin mon verre est plein, Bu_vonscarpeutè-
 de l'ora - ge Quand d'aussi bonvin mon verre est plein, Bu_vonscarpeutè-
 de l'ora - ge Quand d'aussi bonvin mon verre est plein, Bu_vonscarpeutè-
 de l'ora - ge Quand d'aussi bonvin mon verre est plein, Bu_vonscarpeutè-
 -tre un naufragé Fi_ni.ra demain no_tredestin.
 -tre un naufragé Fi_ni.ra demain no_tredestin.
 -tre un naufragé Fi_ni.ra demain no_tredestin.
 -tre un naufragé Fi_ni.ra demain no_tredestin. Plus animé.
 rall. a tempo.

Que loin dé moi ma belle Fasse un nouveau serment,
 Que mon cœur enfin défile Tourne comme le vent;
 Nargué d'un cœur faux et voilà que quand d'aussi bon vin mon verre est plein,
 Bu-vons car peut-être un naufrage finira demain.

z.

no - tredestin. Bu - vons
 Bu - vons bu - vons bu - vons bu - vons bu - vons
 Bu - vons bu - vons bu - vons bu - vons bu - vons
 Bu - vons bu - vons bu - vons bu - vons bu - vons

z.

Nar - gue d'un cœur faux et vo - la - ge Quand d'aussi bon vin
 Nar - gue d'un cœur faux et vo - la - ge Quand d'aussi bon vin
 Nar - gue d'un cœur faux et vo - la - ge Quand d'aussi bon vin
 pp
 Nar - gue d'un cœur faux et vo - la - ge Quand d'aussi bon vin

mon verre est plein Bu - vons car peut être un nau_fra - ge

mon verre est plein Bu - vons car peut être un nau_fra - ge

mon verre est plein Bu - vons car peut être un nau_fra - ge

mon verre est plein Bu - vons car peut être un nau_fra - ge

mon verre est plein Bu - vons car peut être un nau_fra - ge

Fi_ni_ra demain no _ tre destin.

Fi_ni_ra demain no _ tre destin.

Fi_ni_ra demain no _ tre destin.

Fi_ni_ra demain no _ tre destin. Plus animé.

Allegro, anim.

DAN.

Dieux!
quel jeu

ZAM.

s'offre à ma vu e
Quoi donc?

DAN.

Cette statue, Ali ce Manfre di, Dont la
Eh bien?

DAN.

mour par vous fut trahi la voi ei Eh

z. bien? eh bien? une i -

z. ma - ge de pier - re te fait trem _bler

DAN.

C'est que sur vous elle semble jet - ter un re -

n. - gard de co le_re; D'une au _tre vous voulez è _tre l'heureux -

ZAM.

- poux, Les märs dit on, sont très jaloux; Tu crois?

Dan. ZAM.

Quallez-vous fai _ re Eh mais ap _ pa _

Dan. O ciel! quel capri _ ee nou _ veau. Le

Z. -SER sa co _ le _ re;

Dan. ZAM.

Chypre a troublé son cer _ veau, Je m'at _ ta _ che a vos pas, laisse

cresc.

Z. DAN.

moi. Crai _

Il n'i_ra pas, il n'i_ra pas, il n'o_se pas,

Il n'i_ra pas, il n'i_ra pas, il n'o_se pas.

Il n'i_ra pas, il n'i_ra pas, il n'o_se pas.

Do. gnez d'attirer le tonne - re,

ZAMPA.

Laisse - moi.

De mon man - que de foi Ton ombre est courrouçé - e, Belle A.

Plus lent, (♩ = 96)

ZAM.

li - ce pardonne moi, Ma fau - te peut être ef_fa - cé _ e; Ac_cepte cet an-

Z. li - ce pardonne moi, Ma fau - te peut être ef_fa - cé _ e; Ac_cepte cet an-

Z. neau, de viens ma fian - cé - e. Jusqu'à de main

Z. — je suis à . . . toi; Quel sa cri - lè - ge!

DAN.

DAN. — je suis à . . . toi; Quel sa cri - lè - ge!

ZAM.

Eh bien! regarde moi, Ton ef_froi s'est-il dissi - pé? La
animez peu à peu.

Z. Eh bien! regarde moi, Ton ef_froi s'est-il dissi - pé? La
animez peu à peu.

Z. fou_drem'a-t-el_le frap_pé? Al_lons, rassure toi, rassure toi,

Z. fou_drem'a-t-el_le frap_pé? Al_lons, rassure toi, rassure toi, *p*

z. Al - lons, chante a_ vec moi.

ZAMPA.
Allegro moderato ($\text{d}=84$)

Au plaisir à la fo - li _ e Consacronstous nos ins - fans,

L. Le plaisir dans cette vi _ e Fuit sur les ai _ les du tems.

Jus _ qua l'au ro _ re, buvons buvons en co _ re.

Buvons tou_jours A nos a _ mours.

z.

Jus - qu'à l'auro - re Buvons buvons en - co - re, Bu - vons tou -

Jus - qu'à l'auro - re Buvons buvons en - co - re, Bu - vons tou -

sotto voce.

Jus - qu'à l'auro - re Buvons buvons en - co - re, Bu - vons tou -

Jus - qu'à l'auro - re Buvons buvons en - co - re, Bu - vons tou -

Jus - qu'à l'auro - re Buvons buvons en - co - re, Bu - vons tou -

DAN.

Buvons bu -

- jours A nos a - mours, Buvons bu-vons buvons bu -

- jours A nos a - mours, Buvons buvons bu -

- jours A nos a - mours, Buvons bu -

- jours A nos a - mours, Buvons bu -

8
cresc.
f

Duo

vons

Au plaisir, à la fo li e

p

ff

Duo

Consacrons tous nos instans ouïous,

Le plaisir dans cette vi e Fuit

Consacrons tous nos instans ouïous,

Le plaisir dans cette vi e Fuit

Consacrons tous nos instans ouïous,

Le plaisir dans cette vi e Fuit

Consacrons tous nos instans ouïous,

Le plaisir dans cette vi e Fuit

Consacrons tous nos instans ouïous,

Le plaisir dans cette vi e Fuit

ff

Duo surlesai - les du tems fuit sur les ai - les lesai les du tems fuit sur les

surlesai - les du tems fuit sur les ai - les lesai les du tems fuit sur les

surlesai - les du tems fuit sur les ai - les lesai les du tems fuit sur les

surlesai - les du tems fuit sur les ai - les lesai les du tems fuit sur les

surlesai - les du tems fuit sur les ai - les lesai les du tems fuit sur les

surlesai - les du tems fuit sur les ai - les lesai les du tems fuit sur les

ai - les lesai les du tems fuit sur les ai - les lesai les du

ai - les lesai les du tems fuit sur les ai - les lesai les du

ai - les lesai les du tems fuit sur les ai - les lesai les du

ai - les lesai les du tems fuit sur les ai - les lesai les du

ai - les lesai les du tems fuit sur les ai - les lesai les du

ai - les lesai les du tems fuit sur les ai - les lesai les du

tem.

tem.

tem.

tem.

tem.

ff

ZAMPA. Récit.

On vient si - len - ce si - len - ce!

Si - len - ce!

Si - len - ce!

Si - len - ce! un peu moins vite.

1 4 5 2 1 4 3 2 1 4 5 2 1 4 5

DANDOL

Par - don, par -

don, si pour quelques moments je

trou - ble je trou - ble vo - tre con - fe -

ren - cez No - tre mai - tres - se vous al -

BANDOLO.

ZAM.

tend, elle veut vous parler. Je te suis à l'ins-

This musical score page features two staves. The top staff is for 'BANDOLO.' and the bottom staff is for 'ZAM.'. Both staves are in common time and major key. The 'BANDOLO.' staff has a treble clef and the 'ZAM.' staff has a bass clef. The vocal parts are supported by rhythmic patterns on the bassoon and drums. The lyrics 'tend, elle veut vous parler. Je te suis à l'ins-' are written below the staves.

L. tant prends ce flambeau mar chons

This musical score page features one staff for 'L.'. The staff is in common time and major key. It includes a treble clef and a bass clef. The vocal part is supported by rhythmic patterns on the bassoon and drums. The lyrics 'tant prends ce flambeau mar chons' are written below the staff.

Z. A son impati en ce la belle ne peut résis-

This musical score page features one staff for 'Z.'. The staff is in common time and major key. It includes a treble clef and a bass clef. The vocal part is supported by rhythmic patterns on the bassoon and drums. The lyrics 'A son impati en ce la belle ne peut résis-' are written below the staff.

Z. ter.

This musical score page features one staff for 'Z.'. The staff is in common time and major key. It includes a treble clef and a bass clef. The vocal part is supported by rhythmic patterns on the bassoon and drums. The lyrics 'ter.' are written below the staff.

Z. Ah! j'oubliais

This musical score page features one staff for 'Z.'. The staff is in common time and major key. It includes a treble clef and a bass clef. The vocal part is supported by rhythmic patterns on the bassoon and drums. The lyrics 'Ah! j'oubliais' are written below the staff.

Z. Cet -te ri - che alli - an - ce. Qu'à son doigt . . . je
 veux pré - sen - ter . . . Ciel ! qu ai - je vu ?
 un peu plus animé.
 O ter - reur ! ô pro -
 O ter - reur ! ô pro -
 O ter - reur ! ô pro -
 - di - - ge ! Cen'est point un pres - ti - ge .
 - di - - ge ! Cen'est point un pres - ti - ge .
 - di - - ge ! Cen'est point un pres - ti - ge .

CHŒUR des Vaincus.

DAN.

Je res - te confon - du . Sa main i _ na_ni -
 Je res - te confon - du .
 Je res - te confon - du .

Dan. (pizzicato)

Dan.

- mé - e A mes yeux s'est fer - mé - e, No - tre dernier jour est ve -

Dan.

- nu . Eh quoi! vous n'êtes pas é - mu ?

(pizzicato)

ZAMPA .

Du vin, la va - peur , é - ni - vrان - te

Z. Cau _ se notre er _ reur je le vois ,

Ce n'est point un pres _ ti - ge ,

Ce n'est point un pres _ ti - ge ,

Ce n'est point un pres _ ti - ge .

p

Z. Mais pour cal _ mer votre épou _ van - - te

O ter _ reur ! ô pro -

O ter _ reur ! ô pro -

O ter _ reur ! ô pro -

Un peu moins vite et
avec grande force.

Z. Encore un coup i-limitez moi
di - ge!
di - ge!
di - ge!
b̄. b̄

Z. Au plaisir à la foli - e Consacrons... eh bien chantez donc avec
ff p

DAN. ff p
Au plaisir à la foli - e. Ah!

Z. moi je le veux al - lons, allons. Au plaisir
ff p
Au plaisir à la foli - e. Ah!

ff p
Au plaisir à la foli - e. Ah!

ff pp b̄
Au plaisir à la foli - e. Ah!

ff

Dan.

quel effroi ! Consa_crons tous nos ins_tans Ouitous,c'est

ff p
ff p
ff p
ff p
ff p
ff pp
ff pp

Dan.

fait de moi Le plaisir dans cet_te vi _ e Ah

fait de moi Le plaisir dans cet_te vi _ e Ah

fait de moi Le plaisir dans cet_te vi _ e Ah

fait de moi Le plaisir dans cet_te vi _ e Ah

ff p
ff p
ff p
ff p
ff pp
ff pp

quel effroi! Fuit sur les ai - les du tems Ah!
 ZAMPA.

Au plaisir à la fo -

quel effroi! Fuit sur les ai - les du tems Ah!

quel effroi! Fuit sur les ai - les du tems Ah!

quel effroi! Fuit sur les ai - les du tems Ah!

quel effroi! Fuit sur les ai - les du tems Ah!

quel effroi! je ressens Hé - las!

li - e Con-sa - errons tous les ins-tants Ouitous,

quel effroi! je ressens Hé - las!

quel effroi! je ressens Hé - las!

quel effroi! je ressens Hé - las!

ff

Dan. ce sont mes derniers mes derniers mo -

Z. le plaisir dans cette vi _ e Fuit sur les ai _ les du

ce sont mes derniers mes derniers mo -

ce sont mes derniers mes derniers mo -

ce sont mes derniers mes derniers mo -

Dan. - ments; Oui ce sont mes der_niers mo _ ments Oui ce sont

Z. tems; Au plaisir à la fo _ li _ e Au plaisir à

ments; Oui ce sont mes der_niers mo _ ments Oui ce sont

ments; Oui ce sont mes der_niers mo _ ments Oui ce sont

ments; Oui ce sont mes der_niers mo _ ments Oui ce sont

D. m. mes derniers moments Ô ter_reur ô pro_di_ge Ô ter_

Z. la fo_li_e Con_sacrons con_sa_crons tous

mes derniers moments Ô ter_reur ô pro_di_ge Ô ter_

mes derniers moments Ô ter_reur ô pro_di_ge Ô ter_

mes derniers moments Ô ter_reur ô pro_di_ge Ô ter_

ff

- reur ô pro_di_ge Cen'est point un presti -

Z. nos ins_tans Le plaisir dansette vi

ff

- reur ô pro_di_ge Cen'est point un presti -

ff

- reur ô pro_di_ge Cen'est point un presti -

ff

- reur ô pro_di_ge Cen'est point un presti -

ff Plus vite .

Dan. - ge Ôterreur! ô pro - di - - - - ge Ce n'est point un pres - ti - - -

Z. - - - e Le plai - sir - - - - fuit sur les

- ge Ôterreur! ô pro - di - - - - ge Ce n'est point un pres - ti - - -

- ge Ôterreur! ô pro - di - - - - ge Ce n'est point un pres - ti - - -

- ge Ôterreur! ô pro - di - - - - ge Ce n'est point un pres - ti - - -

- ge Ôterreur! ô pro - di - - - - ge Ce n'est point un pres - ti - - -



Dan. - ge Ôterreur ô pro - di - - - - ge Ce sont mes derniers mo - ment mes der -

Z. ai - les du tems sur les ai - les du tems sur les

- ge Ôterreur ô pro - di - - - - ge Ce sont mes derniers mo - ment mes der -

- ge Ôterreur ô pro - di - - - - ge Ce sont mes derniers mo - ment mes der -

- ge Ôterreur ô pro - di - - - - ge Ce sont mes derniers mo - ment mes der -



niers mo - ments mes der niers mo ments Oui ce sont mes
 ai - les du tems Sur les ai - les du tems Au plaisir à
 niers mo - ments mes der niers mo ments Oui ce sont mes
 niers mo - ments mes der niers mo ments Oui ce sont mes
 niers mo - ments mes der niers mo ments Oui ce sont mes
 derniers moments Ces sont mes der - niers mo - ments .
 la fo - li - e Con_sacrons tous nos ins - tants .
 derniers moments Ce sont mes der - niers mo - ments .
 derniers moments Ces sont mes der - niers mo - ments .
 derniers moments Ce sont mes der - niers mo - ments .

123